

モミジ理事会

執行役員

共同議長 アン・アッシュリー

> 共同議長 英冶・土井

副議長 ジェニファー・ウエノ

会計 デレック・オイカワ

事務 スミット・レイバーダン

役員

ゲイル・アイホシ

リン・マック

ドン・マクロード

マユミ・マエムラ

シャロン・マー

ネルソン・リベイロ

ジェームス・ティーセン

シェリーアン・ヤマシタ

Board of Directors

Board Executive

Co-Chair - Ann Ashley

Co-Chair – Eiji Doi

Vice Chair – Jennifer Uyeno

Treasurer - Dereck Oikawa

Corporate Secretary – Sumit Raybardhan

Directors

Gail Aihoshi

Lynn Mack

Don MacLeod

Mayumi Maemura

Sharon Marr

Nelson Ribeiro

James Tiessen

Shelley Yamashita

理事会議長の挨拶

昨年よりエイジ・ドイ氏と理事会共同議長を務めることになり、古巣に戻った心地 良さを感じております。前議長パム・ウェイントローブ氏の10年間の大きな貢献によ り、モミジの高い評判と財源が確立されたことに深く感謝しています。同氏は議長に なる以前からボランティア、役員として活躍していましたが、今後も引き続きモミジを 支えてくれます。

毎年、新役員が独自の技能や経験を理事会にもたらす一方で、長年の経験を持つ役員がモミジの歴史的認識と安定性を支えています。シニアの方々のために尽力する役員の皆様に感謝しています。また、今年度は理事会に諮問委員が加わりました。日系社会から信望・経験・技能のある以下の方々が理事会のイニシアチブと決定を支援してくれます。ドナ・ホリ、デイビッド・ツボウチ、スティーブ・オイカワ、ジロウ・フクシマ、ダニエル・ヤマシタ、イレイン・アイモネ、パム・ウェイントローブ(敬称略)。

昨年、確立した戦略計画はシニアの方々に最善のケアを提供するための次の5年間の 道を示しています。

今年、モミジ開設当初からの職員、ヨネコ・ウェスタガードさんが退職しました。長年に渡りモミジと居住者のために多くの功績を残されたヨネコさんに心より感謝しています。ご健康とご幸福をお祈りしています。

私の母、トシエ・ノダはモミジ開設当初の1992年12月に入居しました。母はモミジで多くの友人とボランティア活動を楽しみ、家族と一緒に9階のラウンジで様々な祝い事の食事をして、幸せな生活を送ることができました。職員の皆様に心より感謝しています。母は現在イーホン・センターで親切な介護を受けています。

エリック・ホン所長はじめモミジ職員は日常業務だけでなく認定の準備にも忙しく働いてきました。新型コロナウイルス感染症の世界的流行が宣言された時は「パンデミック対応委員会」が直ちに設置され、毎週月曜日に状況が評価され、居住者の安全を守る方法が討議されました。感染対策として職員と訪問者の検査、必要不可欠なサービスの限定、マスク着用などのほか、新たに必要となった衛生管理に職員が再配置されました。さらに、職員はコロナ禍で休止中のサービス/プログラムやクラスの再開準備にも取りかり始めました。彼らの献身的な努力に感謝して、理事会と財団は特別なランチで労をねぎらいました。

コロナ禍で理事会の会議は Zoom で行われています。ファンドレイジングは全てキャンセルされ、皆の安全を第一にして来年まで延期となりました。

モミジの年次総会もオンラインで実施されます。僅かな数の希望者がソーシャルディスタンスを維持した上で総会に参加できますが、今回は安全を考慮して役員が代理 投票をすることになりました。

新年度はジェン・ウエノ氏と私が共同議長を務めます。皆様のご支援をよろしくお願い申し上げます。

an askley

アン・アッシュリー モミジ・ヘルスケア・ソサエティ 理事会共同議長

Chair's Message

This has been an interesting year for me having taken on the role of Co-Chair of the Board of Directors with Eiji Doi. It's been like coming home again. I would like to take this opportunity to thank Pam Waintraub for her dedication to Momiji for the last ten years as Board Chair, and the many years before that as a Momiji volunteer and Board member. She dedicated her time boosting Momiji's reputation in the community and ensuring Momiji was in a good financial position. Pam continues in the Momiji Board tradition by staying on as a valued volunteer after leaving the Board.

Each year we recruit and welcome new board members who bring new skills and experience to the board. However we are fortunate enough to keep long time board members as well, thus bringing a sense of stability and historical knowledge of Momiji's past to the board. I would like to thank all the board members for their commitment to our seniors. Everyone pitches in to ensure that the seniors have the best care and quality of life during their time at Momiji. This year we added a panel of Advisors to the Board of Directors. People from the community whose reputation, experience and skills will enhance and strengthen board initiatives and decisions. We thank the following people for agreeing to be our advisors: Donna Hori, David Tsubouchi, Steve Oikawa, Jiro Fukushima, Daniel Yamashita, Elaine Aimone (former long time board member) and of course Pam Waintraub.

The Strategic Plan that was established last year, has set the path for the next five years for the Staff and Board to ensure that our seniors receive the best care.

This year we saw the retirement of Momiji's first employee in the person of Yoneko Westergaard. While we were sorry to see her go, she deserves a wonderful retirement after so many years successfully caring for Momiji and its residents. We wish her all the best in her retirement.

My mother, Toshie Noda, moved into Momiji in December 1992. She was one of the first residents to move in. She was an active volunteer during her time at Momiji. I thank the staff for their efforts in making her time at Momiji such a memorable and happy one. She made many good friends. Our family enjoyed many holiday and family celebration dinners in the 9th floor lounge. As her health changed, and she needed more care, she was moved into Yee Hong where she resides today and is being well cared for there.

The hardworking and devoted Momiji staff members led by Eric Hong, our invaluable Executive Director, are not only looking after the day to day affairs of Momiji, but are also preparing for accreditation. All this during a pandemic. As soon as the COVID 19 pandemic became evident, Momiji immediately went into action and established the Pandemic Response Coordinating Committee. This Committee met every Monday to assess the pandemic situation and discuss ways to keep all our senior residents safe. They set up a screening process for both



staff and visitors, and decided on what essential and nonessential services to keep. A mask wearing policy was established. There was also a redeployment of staff to look after other necessary jobs during the pandemic such as extra maintenance needed for sanitation and screening. The staff is currently working on procedures to re-open Momiji after services, programs and classes were suspended during the pandemic. The Momiji Board and Foundation, in order to recognize and thank the staff for their dedication and tireless efforts during this pandemic, sponsored a lunch for the entire staff to show their appreciation.

The Board of Directors had their meetings virtually by Zoom, a different experience to be sure, as meeting in person was not allowed during the pandemic. All fundraising events had to be cancelled due to the pandemic. The safety for all was considered and it was decided to wait to fundraise until next year when people can congregate safely.

Momiji's AGM this year will be a virtual one due to the pandemic. A few members can gather at Momiji using physical distancing if they so wish, but the voting will be by proxy during the virtual meeting for board members only, to protect the public.

I look forward to continuing my position as Co-Chair of the Board for next year with Jenn Uyeno as my fellow Co-Chair.

Ann Ashley

an askley

Co-Chair, Board of Directors Momiji Health Care Society

モミジのチーム

エランギ・アルヴィハレ ユリ・アオヤギ・オストイッチ アレクシス・アームストロング シェリーリン・アームストロング ユキエ・ビースリー ミドリ・デール キョシ・デンボウ マリテス・ファーラム カズミ・フクシマ チヒロ・ハシモト トモヒデ・ヒラノ エリック・ホン ジェニファー・ホン スーザン・ホー ケイコ・ホシ クリスティーナ・ファン マリネット・デヘイスース イヴォン・ジョスリン キミコ・カサイ エミリー・キム ミホ・キムラ クリストファー・コバヤシ・リード リエ・コグスリ サチエ・コマキ アカネ・コシバ ジュアン・ナ・クゥ サム・ラウ スェンシン・リー エヴァーリン・ロペズ マスミ・ラム カオリ・マルオカ キヨミ・マルヤマ ノリコ・マツオ リナ・ミン リー・ミクソン シヴォン・モデスト モトコ・ニシハラ スコット・オオハシ ユカ・オカダ ナオミ・オオノ ジョベル・パトリシオ ファラ・ラヒム エメリンダ・リヴェラ エドウィーナ・サラリオ ドナ・サトウ ラディカ・シャルマ エイジャ・シミズ トモエ・シミズ ゾーラ・シルヤノスキ チカ・タガタ キクエ・タナカ ユウコ・トジマ メイラン・ツゥ ユキコ・ウエムラ マリア・ヴァスケズ ゲアリー・ヤマサキ アキ・ヤン ホンミン・ヤン コン・イエ マユコ・ヨシカワ マリセル・ザムディオ

所長の挨拶

「2020~2025年戦略計画」が2019年10月に理事会で承認されました。この計画には、更新されたモミジのビジョン・使命・価値観と以下の戦略的方向性が示されています。

- I. 財政実行可能性と持続可能性の強化
- II. 組織体質の構築
- III. 人的資本の開発
- IV. 進化するヘルスケア環境への適応
- V. サービスの多角化

私達は資源活用・サービス提供に関するこれまでの方針を認識する一方で、コミュニティの構成要素とニーズ、ならびに資金提供機関やサービス利用者の期待が時代と共に変化していることを感じています。

高い質の達成・維持に価値を置くモミジは、組織体質の構築において全国標準で優れた組織になることを目指しています。既にカナダ認定機関(Accreditation Canada)に組織体質・運営に関する評価を申請し、2021年11月までに評価過程の最終段階として認定調査官を迎えます。

モミジは専門職を志す人材が魅力を感じるような「ラーニングセンター」を確立したいと考えています。昨年はソーシャルワークとヘルス管理を目指す13人の研修生を受け入れました。昨冬には職員の修士課程取得を支援したり、提携学術機関のインターベンション理論に基づく試験的な成人デイ・プログラムを居住者に提供しました。今後、様々な専門領域と教育機関に関わり「ラーニングセンター」の構想を推進したいと考えております。

オンタリオ州のヘルスケア管理体系はLHIN(地域ヘルス統合ネットワーク)から「オンタリオ・ヘルスチーム」へと変わり、小さなコミュニティの課題とニーズへの対応を目指しています。スカーボロ地域の病院や、モミジを含むサポートサービス提供機関などの共同事業体は、2019年から「スカーボロ・オンタリオ・ヘルスチーム」に属すことになりました。政府の承認後、このヘルスチームを基盤としたサービスが地域住民に提供されます。

2020年、世界保健機構による新型コロナウイルス感染症(COVID-19)世界的流行の 宣言を受け、モミジは既存の計画に基づき感染予防措置を直ちに実施し、モミジの利用者と職員の感染リスクを最小限に留め、必要不可欠なサービスの提供に集中してきました。スカーボロ・ヘルスネットワークの病院の協力により、モミジに於いて居住者と職員は検査を受けることができ、7月末現在、まだ感染者は出ていません。皆の安全が今日まで維持されていることに私は感謝と誇りを感じています。これはモミジ職員の素早い適応と献身的な対応のおかげです。また、この困難な時期に私や職員らを強く支援してくださる理事会に感謝しています。

2019/2020年は大きな出来事の多い年でしたが、モミジは健闘を続けています。COVID-19の世界的流行は、しばらく続きます。5年間戦略計画は実行の準備が整いました。2020/2021年は興味深い年になります。皆様方と共に邁進できますことを願っております。



エリック・ホン

所長

Momiji Team

Erangi Aluwihare Yuri Aoyagi Ostojic Alexis Armstrong Sheri-Lynn Armstrong Yukie Beasley Midori Dale Kiyoshi Dembo Maritess Faalam Kazumi Fukushima Chihiro Hashimoto Tomohide Hirano Eric Hong Jennifer Hong Susan Hoo Keiko Hoshi Kristina Hwang Marinette Jesus Yvonne Joslyn Kimiko Kasai Hyun Jung Kim Miho Kimura Chris Kobayashi-Reid Rie Kogusuri Sachie Komaki Akane Kosiba Juan Na Ku Sam Lau Suen Sing Lee Everlyn Lopez Masumi Lumb Kaori Maruoka Kiyomi Maruyama Noriko Matsuo Rina Min Lee Mixon Shivonne Modeste Motoko Nishihara Scott Ohashi Yuka Okada Naoko Ono Jovel Patricio Farrah Rahim Emerlinda Rivera Edwina Salario Donna Sato Radhika Sharma Aja Shimizu Tomoe Shimizu Zora Siljanoski Chika Tagata Kikue Tanaka Yuko Tojima Meilan Tu Yukiko Uemura Maria Vazquez Gary Yamasaki Aki Yang HongMing Yang Cong Ye Mayuko Yoshikawa Maricel Zamudio

Executive Director's Message

Development of a Momiji Strategic Plan for the years 2020 – 2025 commenced in March 2019 and culminated in its adoption by the Board of Directors in October 2019. The plan enshrines the updated Momiji vision, mission and values and outlines the strategic directions that Momiji will be pursuing, namely:

- I. Enhance financial viability and sustainability
- II. Build a quality culture
- III. Develop human capital
- IV. Adapt to the evolving health care environment
- V. Diversify services

While we acknowledge the intent behind previous decisions over resource utilization and service offerings, the needs and make-up of what constitutes our community has evolved with time, as have expectations of funders and service consumers.

Achieving and maintaining quality is a Momiji value. In order to build a quality culture, Momiji has committed to measuring itself against national standards of excellence. Accreditation Canada has been asked to evaluate our organizational culture and operations. That evaluative process will culminate in a visit by accreditation surveyors to Momiji by November 2021.

To attract nascent helping professionals to Momiji we aspire to become a Learning Centre of excellence. Last year 13 social work and health management students did their practicum and other project work at Momiji. We supported staff returning to school to pursue graduate studies and partnered with academics to pilot offering a Strategies & Skills Learning & Development System based Adult Day Program for seniors at Momiji this past winter. The plan is to further expand the Learning Centre initiative through 2020/2021 and beyond to expand the range of professional disciplines and educational institutions that Momiji will engage with.

The way in which health care is administered in Ontario is evolving. The provincial government is working towards replacing the Local Health Integration Networks with Ontario Health Teams that are attuned and responsive to the challenges and needs of smaller communities. A consortium ranging from hospitals through community support services to others in Scarborough has come together in 2019 to begin constituting a local Ontario Health Team. Momiji has continued to participate in that effort. If approved by government, this Scarborough - Ontario Health Team will shape how all manners of health services will be organized and made accessible to local residents going forward.

In 2020 the WHO declared the spread of the Coronavirus (COVID-19) a pandemic. In response, Momiji adapted its previously developed pandemic plan for implementation which enabled us to quickly activate infection prevention measures, focus on delivering essential services and minimize exposure of clients and staff to infection risk at Momiji. We have also been able to get the Scarborough Health Network hospital to conduct testing at Momiji for our residents and staff to validate that there has been nil infection spread into Momiji as of late July. I am thankful and proud of our success to date in keeping everyone safe. That is due to the tremendous commitment of the Momiji staff team who nimbly adapted and gave of themselves selflessly to keep everyone safe and well. I would also thank the Board of Directors who has been incredibly supportive of the staff team and myself as we collectively navigate through these challenging times.

2019/2020 has been an eventful year. Momiji has fared well. The COVID pandemic is ongoing. We are poised to realize an aspirational 5-year strategic plan. I expect 2020/2021 will be no less interesting and invite everyone to join me on this excellent adventure going forth.



Eric Hong
Executive Director

運営報告 2020年3月31日付年度末 クリーンズ·ラローズ公認会計事務所による 感作財務報告の概要

		2019-2020		2018-2019
	MHCS	MSR	総額	総額
収入	3,332,00		den mbe	410 104
政府助成金				
オンタリオ州保健・長期ケア省				
基本助成金	1,193,568	601,606	1,795,174	1,815,208
オンタリオ州シニアズ事務局	49,974	,	49,974	52,060
トロント市	38,595		38,595	37,770
賃貸料 - 市場価格		769,882	769,882	762,966
賃貸料 - 所得比例		653,012	653,012	618,862
設備賃貸料/美容室		36,056	36,056	36,829
利用者·居住者利用料	339,727	169,004	508,731	446,908
駐車場/ランドリー		32,384	32,384	30,702
寄付/資金調達活動	266,644		266,644	393,029
生涯学習	103,816		103,816	121,801
投資		-56,032	-56,032	68,247
モミジ財団	339,227	0	339,227	294,874
繰延資本資金	,	133,784	133,784	133,784
資本資金	51,371	,	51,371	49,111
設備改修プロジェクト資金	,	33,956	33,956	38,238
その他の一時助成金	35,840	25,433	61,273	0
利用者負担	40,525		40,525	46,923
会費	5,550		5,550	5,975
	2,464,837	2,399,085	4,863,922	4,953,287
支出				
給与/福利厚生	1,677,753	332,527	2,010,280	1,921,125
経営	171,576	251,537	423,113	444,480
建物	88,111	157,192	245,303	238,383
電気・ガス・水道料金		326,030	326,030	291,984
資金調達	29,078		29,078	84,761
市税		190,165	190,165	191,225
資本準備金配分		50,474	50,474	50,474
ローン利子		168,490	168,490	169,175
償却	54,210	821,485	875,695	863,442
設備改修プロジェクト		35,477	35,477	38,222
プログラム費	405,316	41,124	446,440	474,507
	2,426,044	2,374,501	4,800,545	4,767,778
オンタリオ保健・長期ケア省からの(への)払戻金 -				
2019/2020年度		-23,944	-23,944	-28,776
収支差額	38,793	640	39,433	156,733

Statement of Operations
For the Year Ended March 31, 2020
Summarized from audited financial statements provided by Kriens-LaRose Chartered Accountants

	2019-2020			2018-2019
	MHCS	MSR	Total	Total
REVENUE				
Government Funding				
Ministry of Health – Long Term Care				
Basic Funding	1,193,568	601,606	1,795,174	1,815,208
Ontario Seniors Secretariat	49,974		49,974	52,060
City of Toronto	38,595		38,595	37,770
Rent – market		769,882	769,882	762,966
Rent – geared to income		653,012	653,012	618,862
Facility Rental and Beauty Shop		36,056	36,056	36,829
Client and Resident Fees	339,727	169,004	508,731	446,908
Parking and Laundry		32,384	32,384	30,702
Donations and Fundraising	266,644		266,644	393,029
Education	103,816		103,816	121,801
Investments		-56,032	-56,032	68,247
Momiji Foundation	339,227	0	339,227	294,874
Deferred Capital Funding		133,784	133,784	133,784
Capital Funding	51,371		51,371	49,111
Renovation and Retrofit Project Funding		33,956	33,956	38,238
Other One-Time Grants	35,840	25,433	61,273	0
Supply Recovery	40,525		40,525	46,923
Membership Fee	5,550		5,550	5,975
	2,464,837	2,399,085	4,863,922	4,953,287
EXPENSES				
Salaries and Benefits	1,677,753	332,527	2,010,280	1,921,125
Administration	171,576	251,537	423,113	444,480
Building	88,111	157,192	245,303	238,383
Utilities		326,030	326,030	291,984
Fundraising	29,078		29,078	84,761
Municipal Taxes		190,165	190,165	191,225
Capital Reserve Allocation		50,474	50,474	50,474
Mortgage Interest		168,490	168,490	169,175
Amortization	54,210	821,485	875,695	863,442
Renovation and Retrofit Project		35,477	35,477	38,222
Program Expenses	405,316	41,124	446,440	474,507
	2,426,044	2,374,501	4,800,545	4,767,778
Amount Refundable from (to) Ontario Ministry of				
Health and Long-Term Care		-23,944	-23,944	-28,776
EXCESS OF REVENUES OVER EXPENSES	38,793	640	39,433	156,733

財務報告 2020年3月31日付 クリーンズ・ラローズ公認会計事務所による 監査財務報告の概要

		2019-2020		2018-2019
	MHCS	MSR	総額	総額
	558,471	151,914	710,385	841,960
寸預金/引出条件付投資	162,982	4,869,396	5,032,378	5,688,888
	115,334	7,803,221	7,918,555	8,788,798
	836,787	12,824,531	13,661,318	15,319,646
<u> </u>	440,273	1,071,370	1,511,643	1,742,631
債	0		0	40,752
人金		5,279,009	5,279,009	5,983,847
(金		1,878,725	1,878,725	2,046,465
	440,273	8,229,104	8,669,377	9,813,695
	396,514	4,595,427	4,991,941	5,505,951
	836,787	12,824,531	13,661,318	15,319,646

Statement of Financial Position For the Year Ended March 31, 2020

For the Year Ended March 31, 2020 Summarized from audited financial statements provided by Kriens-LaRose Chartered Accountants

	2019-2020			2018-2019
	MHCS	MSR	Total	Total
	558,471	151,914	710,385	841,960
estricted Investments	162,982	4,869,396	5,032,378	5,688,888
	115,334	7,803,221	7,918,555	8,788,798
	836,787	12,824,531	13,661,318	15,319,646
	440,273	1,071,370	1,511,643	1,742,631
	*	1,071,370		
	0	5 270 000	0	40,752
		5,279,009	5,279,009	5,983,847
		1,878,725	1,878,725	2,046,465
	440,273	8,229,104	8,669,377	9,813,695
	396,514	4,595,427	4,991,941	5,505,951
	836,787	12,824,531	13,661,318	15,319,646

モミジの活動統計 2019-2020会計年度



コミュニティサービス

モミジ・シニアレジデンスとコミュニティで暮らすシニアの方々に、文化に配慮した食事プログラム、送迎サービス、フレンドリー訪問、レクリエーション・プログラム、生涯学習コースが提供されました。

- ・ 食事プログラムで993人のシニアに29,558食
- ・ 医療診察・ショッピング・外出の送迎利用数4,547回
- ・ 558人の独り暮らしのシニアにフレンドリー訪問26,434回
- ・ ボランティア961人の活動時間数35,270時間、正規職員18.09人の労 働時間に相当
- ・ 生涯学習コース・ワークショップに参加したシニアと成人448人

シニア活動センター

社会生活を豊かにする様々なアクティビティ、日帰り旅行、特別催し物が日本語と英語で提供されました。

- ・ 施設内のアクティビティに参加したシニア739人、41,322時間
- · 社交クラブ、宗教のサービス、フィットネスクラス、安全情報会、 特別催し物の開催52回
- ・ フィジオセラピーを利用したシニア42人、1,533回





サポートサービス

モミジ居住者やトロントとその近郊で独り暮らしをするシニアの方々が自立生活とその質を維持できるように、家事援助、医療診察の付き添い・通訳などのパーソナルサポートが提供されました。

- ・ パーソナルサポート・サービス利用日数54,242日
- ・ ソーシャルワーカーのシニア利用者数705人
- ・ モミジの医師による初期医療を受けたシニア146人、時間総数 1,245回
- ・ モミジの看護師の看護ケアを受けたシニア217人、時間総数 2,482回

Momiji in Action

2019-2020 Fiscal



Community Services

Seniors living at Momiji as well as in the community benefitted from culturally-specific dining programs, transportation services, friendly visiting, as well as leisure and educational courses.

- 29,558 meals were served to 993 seniors
- 4,547 trips were made to medical appointments, shopping and community outings
- 26,434 friendly visits were made to 558 lonely and isolated seniors
- 961 volunteers contributed 35,270 hours equivalent to 18.09 FT staff
- 448 adults and seniors participated in courses and workshops

Seniors Active Living Centre

Social enrichment was provided through a variety of activities, outings and special events in conducted in both Japanese and English.

- 739 seniors participated in 41,322 hours of in-house activities
- 52 social clubs, spiritual care sessions, fitness classes, safety classes and special events were conducted
- 1,533 sessions of service to 42 seniors by the Physiotherapist





Support Services

Designed to help Momiji tenants and seniors living in their own homes across the GTA maintain independence and quality of life by providing personal care services, such as homemaking help, escorting and translation at medical appointments, and so much more.

- 54,242 days of personal care services delivered
- 705 seniors received services from Momiji's social worker
- 1,245 visits of primary care to 146 seniors provided by Momiji's Doctor
- 2,482 visits of nursing care to 217 seniors provided by Momiji's Nurse



Respect, dignity and independence for our seniors

シニアの方を敬い、尊厳を重んじ、自立した生活を支援します。



Our Mission モミジの使命

To realize its vision Momiji is dedicated to

- Providing a community hub for older Japanese-Canadians
- Delivering exemplary & culturally sensitive senior care services
- Enabling healthy aging & personal growth
- Promoting safe & independent living

ビジョン実現のためにモミジが専念すること

- ・ 中・高年の日系カナダ人にとってのコミュニティ・ハブになる
- ・ 文化的背景を考慮した、他の模範になるようなシニアケア・ サービスを提供する
- ・ 健康的老化と自己成長を可能にする
- ・ 安全な、自立した生活を推進する